

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 47: Polizeistunde  
  
**Artikel:** Aus meinem politischen Lexikon  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449597>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aus meinem politischen Lexikon

**Dilettant.** Ein Zürcher Stadtrat. Hat sich um das Jahr 1916 durch seine reaktionäre Gesinnung um die Unterdrückung des Sorschrittes verdient gemacht. Der Liebling des Brauereivereins.

**Einbrecher.** Sie sind für Einführung der Polizeistunde dankbar, da sie noch nie so ungehindert ihrem Handwerk nachgehen konnten, wie jetzt, wo die Polizei ihre wichtigste Aufgabe darin sieht, friedliche Bürger um zwölf Uhr in die Klappe zu schicken.

**Frau.** Diejenige, die in Zürich die Politik macht. Sehr einflussreich, besonders wenn ihr Mann Stadtrat oder so etwas ähnliches ist.

**Frauenverein.** Eine Vereinigung von Menschen, angeblich des schöneren Geschlechts, zur Förderung des Polizeibüßen- und Spießsystems. Widmet sich auch vornehmlich dem Volkswohl. (Siehe dort.)

**Freiheit.** Dasjenige, was wir Schweizer in Zürich bis

nachts um zwölf Uhr besitzen. Was dann kommt, ist Mittelalter. (Siehe dort.)

**Fremde.** Diejenigen, die sich über die Regierung des Kantons Zürich lustig machen. Sie werden um zwölf Uhr nachts unter Polizeiaufsicht ins Bett geschickt.

**Hirzel.** Ein Pfarrer in Außer-Rodl. Virtuose im Rückwärtsgehen. Produziert sich im Großen Stadtrat. Kantonsrat. Angeblich eine Behörde. Der Beweis ist zu erbringen.

**Mittelalter.** Eine Einrichtung zur Erdrosselung der bürgerlichen Freiheit.

**Polizei.** Auch das Auge des Gesetzes genannt. Erweist sich sehr oft als kurzichtig. Zum Beispiel in Dingen der Sittlichkeit. Wird oft auch zugekniffen, und zwar dann, wenn größere und kleinere Stadträte unter denen sind, die die Polizeistunde nicht haben schlagen hören.

**Polizeibüße.** Große Einkunftsquelle der Stadt, herrührend aus Uebertretungen der Polizeistunde. Daher die

große Beliebtheit der letzteren bei den Behörden und Brauen.

**Polizeistunde.** Organisierte Nachtruhestörung. Eine Ausrufe der Polizei und zwar dafür, daß sie die Spitzbuben, die sich mit Einbrüchen, Raubmorden und derlei Kleinigkeiten befassen, laufen läßt.

**Polizist.** Derjenige Mensch, der den ganzen Tag darauf wartet, daß es zwölf Uhr schlägt, worauf er einen unerhörten Skandal anfängt, ruhigen Bürgern ihren Kaffee vor der Nase wegnimmt, friedlich heimkehrende anrennelt und überhaupt wo und wie er nur kann, durch Provokation die übrigen Menschen dazu aufreizt, Nachtlärm zu veranstalten. Wenn ihm das nicht gelingt, tut er es auch selber.

**Regierung.** Dasjenige Organ, das den Bürgern vorschreibt, was sie zu tun haben. In Zürich der Brauereiverein.

**Sittlichkeit.** Eine Gelegenheit zur Gründung von Vereinen. Sie wird hauptsächlich von Pfarrer Hirzel gepredigt

# Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

## BASEL

### Konzerthalle St. Klara

Clarastrasse 2, Basel

1431

Täglich grosse Konzerte - Erstklassige Truppen- u. Spezialitäten-Ensembles :: Mittag- u. Abend-Essen  
Reiche Tages-Karte. Inhaber H. Thöny-Wälchi.

### Variété-Gabaret „GLOCK“ Basel

Neu eingerichtet und umgestaltet seit 16. August

Direktion C. Blondel

1631

Monatlich zweimal Programm- u. Personalwechsel

### Café-Restaurant „Casino“

Im Sommer grosse, gedeckte Terrasse - Täglich Konzert  
Beim Stadt-Theater u. Histor. Museum. - Bes.: A. Clar

### Grand Café Métropole, Basel

Künstler-Konzerte der beliebten Kapelle  
Prof. Martini. Tögl. v. 4-6 u. 1/2 8-1/2 11 Uhr.

### Basel Gasthaus zum Hirschen

Kleinbasel

1619

beim alten Bad, Bahnhof - Tramlinie 2, 1, 6  
Jeden Sonntag von 4 bis 10 Uhr Tanz-Unterhaltung  
Prima Ballmusik - Flotte Gesellschaft - Reelle Weine  
Gute Küche - Zimmer von Fr. 1.50 an.  
Es empfiehlt sich bestens F. Mulisch, Chef de Cuisine.

### Basel Hotel Blume

Marktgasse 4

neu eingerichtetes Haus.

Zentralheizung. - Elektr. Licht. - Zimmer  
von 2 Fr. an. - Restauration zu jed. Tageszeit.  
- Abendplatten in grosser Auswahl  
Prima Weine. - Kardinabier, hell und dunkel.  
Täglich Konzert  
Telephon 1695 Wwe. Müller-Koch. Telephon 1695  
Bestens empfiehlt sich

### „Zum braunen Mutz“

Restaurant und Bierhalle

Barfusserplatz 10, Basel

1582

Gesellschafts-Saal im I. Stock. F. Kirschenheller-Gempp.

### „Zum Greifen“

Greifengasse

Basel

Altrenommiertes Bierlokal

Prima Küche | Grosse Räume für Vereine und Familienfeste | Gute Weine

1552 Bestitzer: EMIL HUG

### Hotel STADTHOF BASEL

Barfusserplatz

Best empfohlenes Haus. Restauration zu jeder Tageszeit

Zimmer von 2 Fr. an. Jak. Forrer.

### Alte Bayrische Bierhalle

zum Franziskaner

Steinenvorstadt 1a, Steinberg 23 (Zentrum der Stadt)

Bekannt gute Küche etc.

1423

Emil Angst.

### Frieda Küng

Aerztlich geprüfte Masseuse

Pédicure - Manicure - Facemassage

Behandlung in und ausser dem Hause

Innere Margarethenstrasse 24, BASEL

### ST. GALLEN

### Wiener-Café Neumann

St. Gallen, Oberer Graben 2

Rendez-vous der Fremden - Bier vom Fass - Reale  
Weine - Grosse Auswahl in- und ausländischer Zeitungen

### Ein Versuch

mit unsern genau gehenden

### Armband-Uhren

wird sich lohnen.

Weitgehendste Garantie.

Armbanduhr Nr. 110, Anker-

werk, Radiumzahlen u. Zeiger

Fr. 20.-

Armbanduhr Nr. 25 „12.“

Versand gegen Nachnahme.

Gg. Scherrans & Cie.

St. Gallen

Zum Trauring-Eck.

### Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Mitesser  
verschwinden b. Gebrauch der  
Alpenblüten-Crème Marke  
„Edelweiss“ Fr. 2.80 Garantie!  
Vers. diskret d. Fr. Gautschi,  
Pestalozzhaus, Brugg (Aarg.) 1528

### + Eheleute +

verlangen gratis u. verschlossen  
meine neue Preisliste mit  
100 Abbildungen über alle sanitären  
Bedarfsartikel, Irrigatoren,  
Frauendouchen, Gummiswaren,  
Leibbind. etc. 1350

Sanitäts-Geschäft  
Hübscher, Zürich  
Seefeldstrasse 98

### LUZERN

Besuchen Sie in Luzern

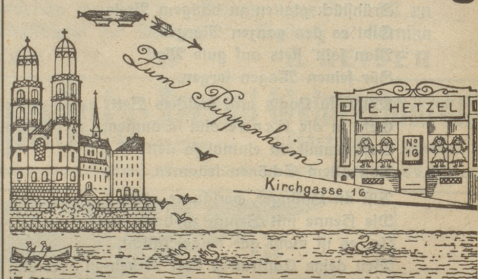
### Flora- u. Renoma-Kino

Stets Eingang der neuesten Sujets

Filmverleih-Institut, Monopol-Vertrieb.

Telegr.-Adr.: Filmkarg. 1667 Chr. Karg.

## Grosse Ausstellung



im Puppenheim beim Grossmünster, Zürich.

Grosse Auswahl in Gelenk- und Lederpuppen.  
Reparaturen sämtlicher Puppen (Schlafaugen, Zähne  
einsetzen). Selbstanfertigung von Haarperücken. 1577

## Bureau-Plakat-Fahrplan

Gültig vom 1. Oktober 1916

(zweifarbige)

mit allen im Hauptbahnhof Zürich abgehenden und ankommenden Zügen, den abgehenden Zügen von Enge und Stadelhofen, sowie die direkten Schiffsverbindungen.

Preis Fr. 1.—.



Zu beziehen in der

Buchdruckerei Jean Frey  
Dianastrasse Nr. 5, Zürich.

Bitte, telephonieren Sie

250  
Auto-Taxameter

Zürich  
Tag- und  
Nachtbetrieb



und von der Polizei ausgeübt. Daher der Name  
Sittlichkeitspolizei.

**Stadtrat.** Es gibt zwei Stadträte, einen Kleinen und  
einen Großen. Im Kleinen sitzen die Großen, und die-  
jenigen, die im Großen sitzen, sind auch unbedeutend.

**Unfittlichkeit.** Ein Schlagwort im großen Mund der  
Frauenvereine. Sie wird gefördert durch die Polizei-  
stunde, indem man der Bevölkerung Gelegenheit gibt,  
hinter verschlossenen Türen und Senstern Orgien zu  
feiern, zu denen nicht einmal das Tiefsage des Befehles  
 Zutritt hat.

**Volkswohl.** Einträglicher Gewerbebezweig. Ein Verein, dessen  
Aktien zufolge seiner philanthropischen Tendenzen  
hohe Dividenden tragen. Volkswohl rentiert sich, da  
die Portionen klein und angeblich schmackhaft sind.

**Zeuge.** Derjenige, der dafür einsteht, daß die Polizei-  
stunde eine Notwendigkeit für die Weltstadt Zürich ist.  
Wird dringend gesucht.

Zürich. Eine Großstadt. Sehenswürdigkeiten: Straßen-  
pflaster, Stadtrat und Polizeistunde.

pa.

### Umgehung der Polizeistunde

„Gestern saß ich um 2 Uhr nachts noch  
in einem Lokal.“

„Donnerwetter! Wo denn?“

„Im Wachtlokal!“

Erkalt

### Natürlich

„Unsere Behörde hat die Polizeistunde ja  
bloß aus Angst eingeführt.“

„Aus Angst? Wovor denn?“

„Daß ihr nach zwölf das ganze Pilsner  
weggeoffen wird.“

Erkalt

### Eigenes Drahtnetz

**Salgriff.** (Kavas.) Damit sich die Geistlichen besser  
der Kriegsjournalistik widmen können, hat die Kirchen-  
pflege beschlossen, 52 Pfarrer anzustellen, für jeden  
Sonntag einen.

**Washington.** Wilson soll erklärt haben, falls die  
englischen Kriegsschiffe New-York längere Zeit beschließen  
sollten, hätte die englische Regierung unter Umständen  
eine Note zu gewärtigen.

**Laufanne.** Ein Bürger, dem man nachweisen konnte,  
daß er seit Kriegsausbruch erst sieben Mal protestiert  
hat, wurde bis auf weiteres im Aktiobürgerrecht einge-  
stellt.

**Madrid.** (Ca was!) Der Pariser Korrespondent des  
„Secolo“, Campolonghi, hat der spanischen Regierung  
ein Ultimatum gestellt in Sachen Eintritt in den Krieg.

**Berlin.** Das „B. Z.“ protestiert aufs schärfste gegen  
die Inschuldigung der französischen Presse, die Prokla-  
mierung des Königreichs Polen sei erfolgt, ohne vorher  
Pfarrer Bolliger zu befragen.

## Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

### BERN

**Vegetarische Speisen** täglich reiche Auswahl und  
schmackhaft zubereitet, leicht  
verdaulich, finden Sie in dem bekannten Restaurant  
„Wohlfart“ Hirschengraben  
Bern 1551  
(1 Min. v. Bahnhof)

**KINO Helvetia** Erstklassiges, von Ein-  
heimischen u. Fremden  
bevorzugtes Etablis-  
sement. Stets fesselnde u.  
unterhaltende  
Programme!!

**Café Corso**  
Bern : Aarberggasse 40  
Täglich: 1613  
Die Kapelle Meyer und Zwahlen.

**Massage** Dampf- u. Heißluftbad, Turnen  
mit dem Aplanalp-Turnapparat  
Marktgasse 29, Eingang Antheus-  
gässchen. — Telefon Nr. 4788 Rosa Bleuel

**Hotel Maulbeerbaum, Bern**  
Neu eingerichtetes Haus. — Zimmer von Fr. 1.50 an.  
**Café-Restaurant**  
Täglich v. 4 $\frac{1}{2}$  bis 6 $\frac{1}{2}$  u. 8 bis 10 $\frac{1}{2}$  Uhr, Sonntags v. 11 bis 12 Uhr:  
**Erstklassige Künstler-Konzerte!**  
Eintritt frei. 1600 Kein Konsumationsaufschlag

**Wildische Haarpflege** gegen Kahlköpfigkeit,  
Haarausfall, Schuppen,  
u. zur Erzeugung v. Augenbrauen u. Bartwuchs.  
**Frau L. WILD** Schwanengasse 9 BERN  
III. Etage  
1491 Wildisches Haarwasser bei mir zu beziehen.

**Alkoholfreies Restaurant L. Grünig**  
vis-à-vis dem Stadttheater und Kornhauskeller. Güter bürgerlicher  
Mittag- und Abendtisch, sowie Restauration zu jeder Tageszeit.  
Mäßige Preise. 1476

**Weinfeldens Hotel „Merkur“**  
Bahnhof — Großes mod. Restaurant — Komfort. Zimmer —  
Elektr. Licht und Zentralheizung — Gute Küche — Reelle  
Weine — Offenes Bier — **Auto-Garage.** — Es empfiehlt sich  
den HH. Geschäftsreisenden höflich. **A. Saurwein-Fricker.**



**RINNER'S  
WIENER CAFÉ**

BERN  
Ecke Schauplatzgasse - Gurlengasse  
6 Billards,  
3 Gesellschaftszimmer  
Kindi-Keller, 1 Kegelbahn  
Münchner Kindi - Bräu  
Pilsner Kaiser - Quell  
Hochfeines Café u. sonstige  
exquisite Getränke. Zum ge-  
fäll. Besuche empfiehlt sich  
**H. Rinner** 1490

**Gebrüder  
GIESBRECHT**  
Bern



**Berner Spiegel-Manufaktur**  
Glasschleif- u. Polierwerke  
Blei u. Messingverglasungen  
Schaufenster- und Laden-  
Einrichtungen 1593

**Hotel-Pension  
Schweizerhaus**  
am Gurten bei Bern  
Neuerbautes Haus :: Ruhige  
Lage :: Prächtige Aussicht  
Ganz nahe Tannenwaldungen  
**Schöne Spaziergänge**  
daher für Pensionäre (Ruhe-  
und Erholungsbedürftige)  
ganz besonders geeignet  
Pensionspreise: 1494  
Fr. 5.50 bis Fr. 7.50  
alles Inbegriffen  
Bitte Prospekte verlangen  
Höflich empf. sich d. Besitzerin  
Familie **Alderhalden.**

Besuchen Sie das  
**Crémère - Restaurant**  
Bern, Münzgraben  
vis-à-vis Bellevue-Palais.

**Fussärztin - Masseuse**  
**Frl. Bärtschi**  
Waghausgasse, Bern

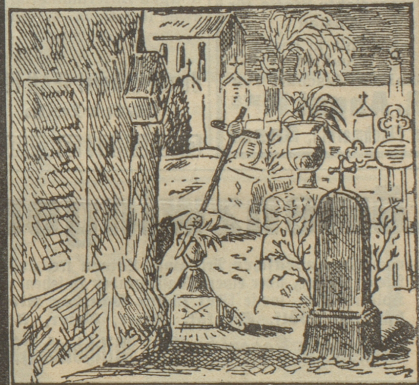
**Bern Pension Hortensia**  
3 Minuten v. Bahnhof  
Bubenbergratz - Laupenstrasse 1  
— Telefon 3946 — I. Etage  
Schöne Zimmer, anerkannt gute  
Küche. Nachmittagstee. 1553

**BERN**  
Fuss-Arzt  
Dipl. Spezialist in schmerzloser,  
sorgfältiger Behandlg. u. Heilung  
von eingewachsenen Nägeln,  
harter Haut, Hühneraugen,  
Warzen etc. — Telefon 1799  
A. Rudolf, Bundesgasse 18  
vis-à-vis  
dem Grand Hôtel Bernerhof  
Manicure — Massagen

Die schönsten  
**Cliches** liefert  
prompt u. billig  
**Th-Meister**  
BERN

**Gegen Haarausfall**  
Elixier Pincus von Prof. Dr. med.  
Aug. Socin, Basel, mit u. ohne Fett  
Flasche Fr. 3.50. **Alleinver-  
kauf:** Zu beziehen d. H. Weiss-  
mann, Parfümerie, Chur. 1559

## Preis-Aufgabe



Wo ist der Totengräber?

Jeder Abonnent dieses Blattes, der den  
Totengräber auf obigem Bild entdeckt und  
**nachzeichnet**, dann diese Lösung an  
uns einsendet, erhält den 362 Seiten  
umfassenden brochierten Roman

## „Le soleil“

**gratis** zugesendet, wenn er uns für  
Verpackung, Porto und weitere Unkosten  
40 Cts. in Marken mitschickt.

Hochachtend

**Verlag des „Nebelspalter“**  
in Zürich.

Genaue Adresse und Wohnorts-Angabe:

**Express-Beförderung  
u. Reinigungs-Institut**  
Telephon 2560

**Rote Radler**

**St. Gallen**  
Inhaber: G. TSCHUMPER  
Hintere Davidstrasse Nr. 8

**Transport** von Gepäck, Waren, Mobiliar,  
:: Kassen und Klavieren ::  
**Reinigung** von Fenstern, Küchen und  
:: Böden aller Art. 1547